### No. 45039\*

## South Africa and Zambia

Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Zambia on scientific and technological cooperation. Lusaka, 12 December 2007

**Entry into force:** 12 December 2007 by signature, in accordance with article 13

Authentic texts: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: South Africa, 18 June 2008

## Afrique du Sud et Zambie

Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République de Zambie. Lusaka, 12 décembre 2007

Entrée en vigueur : 12 décembre 2007 par signature, conformément à l'article 13

**Textes authentiques:** anglais

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** Afrique du Sud, 18 juin

2008

<sup>\*</sup> The text reproduced below is the original text of the agreement as submitted. For ease of reference, it was sequentially paginated. The final UNTS version of it is not yet available. Le texte reproduit ci-dessous est le texte authentique de l'accord tel que soumis pour enregistrement. Pour référence, il a été présenté sous forme de la pagination consécutive. La version finale RTNU n'est pas encore disponible.

#### [ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

#### PREAMBLE

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Zambia (hereinafter jointly referred to as the "Parties" and in the singular as a "Party");

**CONSIDERING** that the development of scientific and technological relations shall be of mutual benefit to both countries;

**DESIROUS** of strengthening cooperation between the two countries, particularly in the fields of science and technology; and

CONSIDERING further that such cooperation will promote the development of existing friendly relations between the two countries;

HEREBY AGREE as follows:

# ARTICLE 1 Objectives

The Parties shall engage and cooperate within the framework of this Agreement in order to promote cooperation in the fields of science and technology between the two countries on the basis of quality enhancement and mutual advantages.

#### ARTICLE 2

#### **Modalities of Cooperation**

Cooperation between the Parties in the fields of science and technology shall be effected by means of -

- (a) the exchange of scientists, research workers, technical experts and scholars;
- (b) the exchange of scientific and technological information and documentation;
- (c) the organisation of bilateral scientific and technological seminars, conferences and workshops in areas of mutual interest;
- (d) joint identification of scientific and technical priority fields, formulation and implementation of joint research programmes, promotion of the application

Anlas

of the results of such research programmes and exchange of experience and know-how resulting therefrom; and

(e) other modalities of cooperation as agreed upon by the Parties.

#### ARTICLE 3

#### **Competent Authorities**

The Government of the Republic of South Africa designates the Department of Science and Technology and the Government of the Republic of Zambia designates the Ministry of Science, Technology and Vocational Training as their respective Competent Authorities responsible for facilitating the implementation of this Agreement.

#### ARTICLE 4

#### Agreements between Cooperating Entities

- (1) The Parties shall promote under the framework of this Agreement scientific and technological cooperation between their respective government agencies, enterprises, research institutions, universities and other research and development organisations (hereinafter referred to as "cooperating entities"), including the signing of implementing agreements or protocols.
- (2) The implementing agreements and protocols referred to in sub- Article (1) shall be signed in accordance with the domestic law in force in the countries of the Parties. The Parties shall encourage the cooperating entities to make provision in such agreements and protocols, where applicable, for-
  - (a) compensation for licensing know-how or utilization of patents;
  - (b) exchange of patents, joint application for patents based on joint projects of research and development, and conditions for their commercialization by either Party or jointly by them in the two countries or in a third country;
  - (c) conditions of introduction into production and realization of output;
  - (d) financial terms and conditions; and

NIN AS

- (e) the terms and conditions applying to the information obtained by the cooperating entities and the implementation of the agreement or protocol.
- (3) The implementing agreements and protocols referred to in sub- Article (1) shall include programmes of cooperation, compiled biennially or in any other agreed period, setting out the details of cooperative activities.

#### ARTICLE 5

#### **Equipment and Apparatus**

- (1) The terms of supply and delivery of the equipment required for joint research instituted in support of this Agreement shall be agreed upon, in writing, either between the Parties or between the cooperating entities, as the case may be.
- (2) The delivery of equipment and apparatus from one country to the other in the course of the implementation of this Agreement shall be effected in accordance with the terms agreed upon in writing between the Parties.

#### ARTICLE 6

#### Joint Committee on Scientific and Technological Cooperation

- (1) For the purpose of the implementation of this Agreement, a Joint Committee on Science and Technology (hereinafter referred to as "the Joint Committee"), composed of at least six (6) representatives from either side designated by the Parties, shall be established.
- (2) Each Party shall bear its own costs for attendance at meetings.
- (3) In respect of the Joint Committee the Parties shall notify each other about the composition of the Joint Committee.

nm